

**ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ
„ГРИЙН ЕНЕРДЖИ 20“ ООД с ЕИК
207412268**

Днес, 07.08.2024г., долуподписаните:

1. АНТОНИОС ДИМИТРИУ,

1
:
1

2. АНАСТАСИОС СПИРИДОН ВЕНЦИС,

3. ХРИСТО ВАНГЕЛОВ БЕЛОВ,

4. ПЕТРОС СТАВРУ,

5. СХУЕЛЛЕНБАХ УОЛФГАНГ,

Наричани по-долу за краткост
СЪДРУЖНИЦИ, се сключи настоящият
договор, по който страните се споразумяха за
следното:

**ΕΤΑΙΡΙΚΟ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΜΕ
ΕΠΩΝΥΜΙΑ
„GREEN ENERGY 20“ Ε.Π.Ε. με ΑΦΜ BG
207412268**

Σήμερα 07.08.2024, οι κάτωθι υπογεγραμμένοι:

1. ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ,

1
:
1

**2. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΒΕΝΤΖΗΣ του
ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ,**

3. ΧΡΙΣΤΟ ΒΑΝΓΚΕΛΟΒ ΜΠΕΛΟΒ,

4. ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ,

5. WSCHWELLENBACH WOLFGANG

Οι οποίοι παρακάτω χάριν συντομίας θα
αποκαλούνται ΕΤΑΙΡΟΙ, υπογράφηκε η
παρούσα σύμβαση δια της οποίας οι
συμβαλλόμενοι συμφώνησαν τα εξής:

Чл.1 (1) Този дружествен договор регламентира статута на дружество с ограничена отговорност „ГРИЙН ЕНЕРДЖИ 20“ ООД, името на дружеството ще се изписва на латиница, както следва - “GREEN ENERGY 20” LTD. (2) Дружеството е юридическо лице, с обособено имущество, самостоятелен баланс, левова и валутна сметка и работи на стопанска сметка. (3) Дружеството не отговаря за задълженията на съдружниците, а отговорността на съдружниците за задълженията на дружеството е до размера на дяловете им вноски. Чл.2 Седалището и адресът на управление на Дружеството е в Република България, гр. София, 1000, район Възраждане, бул. Александър Стамболийски No 55, ет. 4, офис 9 Б. тел.: 02/8210054, Електронна поща: sofia.accounting@epidosis.gr Адресът за кореспонденция е същият. Чл.3 Дружеството не се ограничава със срок или друго прекратително условие. Чл.4 Предметът на дейност на дружеството е: строителство на електрически централи и производство на електричество от възобновяеми енергийни източници, -внос, износ и производство на материали и оборудване за вей-паркове, -проектиране, изграждане и поддръжка на вей-паркове, планиране и консултиране, -изграждане на енергийни обекти за производство на енергия от възобновяеми енергийни източници, -производство и продажба на енергия от възобновяеми и алтернативни енергийни източници -търговия с електрическа енергия; организиране на пазар на електрическа енергия -инвестиционна дейност в енергийни обекти за производство и търговия с енергия, произведена от възобновяеми и алтернативни енергийни източници -бизнес консултации в областта на финансите, икономиката и предприемачеството, както и в областта на всяка друга дейност, за която не се изисква предварително разрешение или лиценз от	Άρθρ. 1 (1) Το παρόν εταιρικό συμβόλαιο διέπεται από το καθεστώς μιας εταιρείας περιορισμένης ευθύνης “GREEN ENERGY 20” Ε.Π.Ε., η επωνυμία αναγράφεται στα λατινικά όπως ακολουθεί “GREEN ENERGY 20” LTD. (2) Η Εταιρεία αποτελεί Νομικό πρόσωπο με ξεχωριστά ακίνητα, ισοζύγιο, λογαριασμούς σε λέβα και ξένο συνάλλαγμα και λειτουργεί με κερδοσκοπικό σκοπό. (3) Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τις υποχρεώσεις των εταίρων ενώ η ευθύνη των εταίρων περιορίζεται στο ποσό των εταιρικών εισφορών τους. Άρθρ. 2 Η διεύθυνση διοίκησης της Εταιρείας είναι στην Δημοκρατία της Βουλγαρίας, πόλη Σόφια, 1000, περιοχή Βαζράζντανε, λεωφόρος «Αλεξάνταρ Σταμπολίσκι», No 55, όροφ.4 γραφείο 9 Β. τηλ.: (+359) 2/8210054, e-mail: sofia.accounting@epidosis.gr Η διεύθυνση αλληλογραφίας είναι η ίδια. Άρθρ.3 Η εταιρεία δεν περιορίζεται με διάρκεια ή άλλο τερματικό όρο. Άρθρ. 4 Το αντικείμενο δραστηριότητας της εταιρείας είναι: κατασκευή εγκαταστάσεων ηλεκτρικής ενέργειας και παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, -εισαγωγή, εξαγωγή και κατασκευή υλικών και εξοπλισμού για парκα - κατασκευή εγκαταστάσεων παραγωγής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, - παραγωγή και πώληση ενέργειας από ανανεώσιμες και εναλλακτικές πηγές ενέργειας - εμπόριο ηλεκτρικής ενέργειας. οργάνωση αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας - επενδυτική δραστηριότητα σε ενεργειακές εγκαταστάσεις για την παραγωγή και εμπόριο ενέργειας παραγόμενης από ανανεώσιμες και εναλλακτικές πηγές ενέργειας - επιχειρηματικοί τομείς, καθώς και στον τομέα οποιαδήποτε άλλης δραστηριότητας για την οποία δεν απαιτείται άδεια. - ενοικία, - εξωτερική και εσωτερική εμπορική δραστηριότητα, - κατασκευή, χονδρικό και λιανικό εμπόριο, - μαρκετινγκ; - συναλλαγές σε όλες τις μορφές
--	---

държавен орган-отдаване под наем, -сделки с недвижими имоти, -външно и вътрешно търговска дейност, -производство, търговия на едро и дребно, -маркетинг; -сделки във всички разрешени със закона форми, -иновационна, консултантска дейност, -посредничество и агентство на местни и чуждестранни физически и юридически лица в страната и чужбина; както и всякаква друга дейност незабранена от закона.

Чл.5 (1) Капиталът на дружеството с ограничена отговорност е в размер **1000 (хиляда) лева**, разделен на 100 (сто) равни дяла с номинална стойност от 10 (десет) лева всеки един.

(2) Капиталът се състои от дяловете на съдружниците, общо в размер на **100 (сто) равни дяла с номинална стойност от 10 (десет) лева**, всеки дял поотделно.

Чл.6 Дяловете се разпределят между съдружниците, както следва:

1. АНТΟΝΙΟС ΔΙΜΙΤΡΙΟΥ,

записва и поема 20 (двадесет) дяла по 10 (десет) лева, или общо в размер на 200 (двеста) лева представляващи 20% от капитала на дружеството.

2. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟС СΠΙΡΙΔΟΝ ΒΕΝЦΙС,

записва и поема 20 (двадесет) дяла по 10 (десет) лева, или общо в размер на 200 (двеста) лева представляващи 20% от капитала на дружеството.

3. ΧΡΙΣΤΟ ΒΑΝΓΕΛΟΒ ΒΕΛΟΒ,

записва и поема 20 (двадесет)

που επιτρέπεται απο το νομο, - καινοτομία, συμβουλευτική δραστηριότητα, - διαμεσολάβηση και οργανισμός τοπικών και αλλοδαπών φυσικών και νομικών προσώπων στη χώρα και στο εξωτερικό. καθώς και οποιαδήποτε άλλη δραστηριότητα που δεν απαγορεύεται απο το νομο.

Άρθρ. 5 (1) Το κεφάλαιο της εταιρείας περιορισμένης ευθύνης ανέρχεται σε **1000 (χίλια) λέβα**, διαιρούμενο σε 100 (εκατό) ισόποσα μερίδια ονομαστικής αξίας 10 (δέκα) λέβα το κάθε ένα.

(2) Το κεφάλαιο αποτελείται από μερίδια των εταίρων με συνολικό μέγεθος **100 (εκατό) ισόποσα μερίδια ονομαστικής αξίας 10 (δέκα) λέβα** το κάθε ένα

Άρθρ. 6 Τα μερίδια διανέμονται μεταξύ των εταίρων ως ακολούθως:

1. ΑΝΤΩΝΙΟС ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ,

εγγράφει και αποδέχεται 20 (είκοσι) μερίδια των 10 (δέκα) λέβα ή συνολικά 200 (διακοσία) λέβα που αντιπροσωπεύουν το 20% του εταιρικού κεφαλαίου

2. ΑΝΑΣΤΑΣΙΟС ΒΕΝΤΖΗΣ του ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ

εγγράφει και αποδέχεται 20 (είκοσι) μερίδια των 10 (δέκα) λέβα ή συνολικά 200 (διακοσία) λέβα που αντιπροσωπεύουν το 20% του εταιρικού κεφαλαίου

3. ΧΡΙΣΤΟ ΒΑΝΓΚΕΛΟΒ ΜΠΕΛΟΒ, με

εγγράφει και αποδέχεται 20 (είκοσι)

дяла по 10 (десет) лева, или общо в размер на 200 (двеста) лева представляващи 20% от капитала на дружеството. 4. ПЕТРОС СТАВРУ, записва и поема 20 (двадесет) дяла по 10 (десет) лева, или общо в размер на 200 (двеста) лева представляващи 20% от капитала на дружеството. 5. СХУЕЛЛЕНБАХ УОЛФГАНГ, записва и поема 20 (двадесет) дяла по 10 (десет) лева, или общо в размер на 200 (двеста) лева представляващи 20% от капитала на дружеството.	μερίδια των 10 (δέκα) λέβα ή συνολικά 200 (διακοσια) λέβα που αντιπροσωπεύουν το 20% του εταιρικού κεφαλαίου 4. ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ, εγγράφει και αποδέχεται 20 (είκοσι) μερίδια των 10 (δέκα) λέβα ή συνολικά 200 (διακοσια) λέβα που αντιπροσωπεύουν το 20% του εταιρικού κεφαλαίου 5. WSCHWELLENBACH WOLFGANG εγγράφει και αποδέχεται 20 (είκοσι) μερίδια των 10 (δέκα) λέβα ή συνολικά 200 (διακοσια) λέβα που αντιπροσωπεύουν το 20% του εταιρικού κεφαλαίου
(2) Всеки дял дава право на един глас, дивидент и ликвидационна квота. Дяловете са лични и могат да бъдат разделяни само със съгласието на съдружниците. Чл.7 Капиталът на дружеството може да бъде увеличаван чрез: - Увеличаване на дяловете - Записване на нови дялове - Приемане на нови съдружници Чл.8 Намаляването на капитала може да бъде извършено с решение на Общото Събрание на съдружниците за изменение на дружествения договор при спазване на изискванията на закона. Чл.9 Всеки съдружник има право: 9.1. Да участва в управлението на	(2) κάθε μερίδιο παρέχει το δικαίωμα μίας ψήφου, κέρδους και ποσοστού στην εκκαθάριση. Τα μερίδια είναι ατομικά και μπορούν να διαιρεθούν μόνο με τη σύμφωνη γνώμη των εταίρων. Άρθρ.7 Το κεφάλαιο της εταιρείας δύναται να αυξηθεί μέσω: -Της αύξησης της αξίας των μεριδίων, -Της Εγγραφής νέων μεριδίων, -Της εισδοχής νέων εταίρων. Άρθρ.8 Η μείωση του κεφαλαίου μπορεί να πραγματοποιηθεί με απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των εταίρων για τροποποίηση του καταστατικού καθώς τηρούνται οι διατάξεις του νόμου. Άρθρ.9 Ο κάθε εταίρος έχει το δικαίωμα: 9.1. Να συμμετέχει στην διοίκηση της εταιρείας,

дружеството; 9.2. Да участва в разпределението на печалбата; 9.3. Да бъде осведомяван за хода на дружествените дела, лично или чрез пълномощник; 9.4. Да преглежда по всяко време книгата на дружеството и да се снабдява с препис-извлечение от тях; 9.5. Да получи дивидент; 9.6. Да получи ликвидационен дял; 9.7. Да иска свикване на Общото събрание;	9.2. На συμμετέχει στην διανομή των κερδών, 9.3. На ενημερώνεται για την πορεία των εταιρικών υποθέσεων, αυτοπροσώπως ή μέσω πληρεξουσίου 9.4. На ελέγχει ανά πάσα στιγμή τα βιβλία της εταιρείας και να λαμβάνει αντίγραφα από αυτά, 9.5. На λάβει μέρος, 9.6. На λάбει μερίδιο της εκκαθάρισης, 9.7. На ζητήσει σύγκληση της Γενικής Συνέλευσης.
Чл.10 Съдружникът е длъжен: 10.1. Да изплати или внесе дяловата или допълнителната си вноска, съобразно определените срокове; 10.2. Да участва в работата на дружеството и да оказва съдействие на дружеството за осъществяване на неговата дейност; 10.3. Да изпълнява решенията на Общото Събрание и на другите органи на дружеството; 10.4. Да пази тайните на дружеството, на отделните съдружници и клиентите, включително за срок 3 години след напускане на дружеството;	Άρθρ.10 Ο Εταίρος υποχρεούται: 10.1. На καταθέσει την αρχική ή την επιπλέον δόση στο κεφάλαιο της εταιρείας σύμφωνα με τις προβλεπόμενες προθεσμίες, 10.2. На συμμετέχει στην λειτουργία της εταιρείας και να συμβάλλει στην επίτευξη του σκοπού της εταιρείας, 10.3. На συμμορφώνεται με τις αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης και των λοιπών οργάνων της εταιρείας, 10.4. На τηρεί τα μυστικά της εταιρείας, του κάθε εταίρου ξεχωριστά και των πελατών, συμπεριλαμβανομένου προθεσμίας 3 ετών μετά την αποχώρηση από την εταιρεία,
Чл.11 Съдружникът отговаря за задълженията на дружеството с дяловата си вноска в капитала на дружеството.	Άρθρ.11 Ο εταίρος ευθύνεται για τις υποχρεώσεις της εταιρείας με την εισφορά του στο κεφάλαιο της εταιρείας.
Чл.12 Съдружникът може да бъде представляван от пълномощник с изрично, нотариално заверено пълномощно.	Άρθρ.12 Ο εταίρος δύναται να αντιπροσωπεύεται από πληρεξούσιο εκπρόσωπο με ρητή εξουσιοδότηση επικυρωμένη από συμβολαιογράφο.
Чл.13 Съдружниците не могат да искат реален дял от имуществото на дружеството докато същото съществува. Те имат право само на част от печалбата, съразмерно на дяловете си.	Άρθρ.13 Οι εταίροι δεν μπορούν να ζητήσουν εμπράγματο μερίδιο από την ιδιοκτησία της εταιρείας όσο η εταιρεία υφίσταται. Αυτοί δικαιούνται μόνο μέρος των κερδών αντίστοιχα με τα μερίδια τους.
Чл.14 (1) При отчуждаване на дял, съдружниците имат предимство при изкупуването му.	Άρθρ.14 (1) Σε περίπτωση πώλησης μεριδίων οι εταίροι έχουν προτεραιότητα στην αγορά του.

(2) Съдружникът, който има намерение да отчужди дял, уведомява писмено останалите съдружници. (3) съдружниците в 30 (тридесет) дневен срок от уведомлението, са длъжни да решат дали ще придобият дела, като се споразумяват кой от тях ще го придобие и по какъв ред. (4) Когато съдружниците не могат да се споразумеят в срока по ал.3, делът може да се отчужди на трето лице.	(2) О еταίρος που σκοπεύει να πωλήσει μερίδιο ενημερώνει εγγράφως τους υπόλοιπους еταίρους. (3) Εντός 30 (τριάντα) ημερών από την ειδοποίηση οι συνέταιροι υποχρεούνται να αποφασίσουν αν θα αποκτήσουν το μερίδιο καθώς συμφωνούν ποιος από αυτούς θα το αποκτήσει και με ποιο τρόπο. (4) Όταν οι еταίροι δεν μπορούν να φτάσουν σε συμφωνία στην προθεσμία της παρ. 3 το μερίδιο μπορεί να δοθεί σε τρίτο άτομο.
Чл.15 (1) Участието на съдружника се прекратява: 15.1. при смърт или поставяне под пълно запрещение; 15.2. при изключване; 15.3. при прекратяване на дружеството; 15.4. при обявяване в несъстоятелност; (2) Всеки съдружник може да прекрати участието си с писмено предизвестие, отправено до останалите, най-малко 6 (шест) месеца преди датата на прекратяване. (3) Имууществените последици се уреждат въз основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който е настъпило прекратяването; (4) напусналият или изключен съдружник, или наследниците на починалия или поставен под пълно запрещение имат право да получат вноската си в капитала на дружеството в тримесечен срок от прекратяването на участието в дружеството. Чл.16 Изключването на съдружник може да се извърши при спазване на изискванията на закона. Чл.17 (1) Органи на дружеството са: 17.1. Общо Събрание; 17.2. Управител/и; (2) Управителят може да не е съдружник в дружеството. Чл.18 (1) Общото събрание е върховен орган на дружеството и може да взема решения по всички въпроси на дейността му. (2) Общото събрание се състои от съдружниците. (3) Съдружниците участват в Общото събрание лично или чрез изрично упълномощено лице с нотариално заверено	Άρθρ.15 (1) Η συμμετοχή συνεταίρου τερματίζεται: 15.1. σε περίπτωση θανάτου ή σε περίπτωση θέσης υπό πλήρη απαγόρευση, 15.2. σε περίπτωση αποκλεισμού, 15.3. σε περίπτωση λύσης της εταιρείας, 15.4. σε περίπτωση κήρυξης σε πτώχευση (2) Κάθε συνέταιρος μπορεί να τερματίσει την συμμετοχή του με γραπτή προειδοποίηση προς τους υπόλοιπους еταίρους τουλάχιστον 6 (έξη) μήνες πριν την ημερομηνία της αποχώρησης. (3) Οι περιουσιακές επιπτώσεις ρυθμίζονται βάσει λογιστικού ισολογισμού στο τέλος του μήνα της αποχώρησης. (4) Ο αποχωρών ή αποκλεισμένος еταίρος, ή οι κληρονόμοι του θανόντα ή υπό πλήρη απαγόρευση еταίρου έχουν το δικαίωμα να λάβουν την δόση του κεφαλαίου της εταιρείας εντός τρίμηνης προθεσμίας μετά την παύση της συμμετοχής στην εταιρεία. Άρθρ.16 Ο αποκλεισμός еταίρου δύναται να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου. Άρθρ.17 (1) Τα όργανα της εταιρείας είναι: 17.1. Η Γενική Συνέλευση, 17.2. Ο/οι Διαχειριστής/ -ες (2) Ο Διαχειριστής μπορεί να μην είναι еταίρος της εταιρείας. Άρθρ.18 (1) Η Γενική Συνέλευση είναι το ανώτατο όργανο της εταιρείας και μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις για όλα τα ζητήματα της λειτουργίας της . (2) Η Γενική Συνέλευση αποτελείται από όλους τους συνεταίρους, (3) Οι еταίροι συμμετέχουν στην Γενική Συνέλευση αυτοπροσώπως ή με ρητά εξουσιοδοτημένο για το σκοπό πληρεξούσιο

пълномощно, препис от което се предоставя на управителя (4) Управителят участва в заседанията на Общото Събрание със съвещателен глас, ако не е съдружник. Чл.19 Общото събрание има изключително компетентност за приемане на решенията относно: 1. Изменение и допълнение на дружествения договор; 2. Приемане и изключване на съдружници; 3. Даване на съгласие за прехвърляне на дялове между съдружници или на нов съдружник; 4. Увеличаване и намаляване на капитала на дружеството, определяне на сроковете и начина на внасяне на допълнителните вноски; 5. Приемане на годишните отчети и баланси на дружеството; 6. Определяне на парични фондове; 7. Откриване на клонове на дружеството; 8. Обединяване с други търговски дружества; 9. Прекратяване дейността на дружеството или за неговото преобразуване, както и прехвърлянето му чрез сделка; 10. Избиране на управител, както и на контролор, ако Общото събрание реши да бъде назначен такъв; 11. Внасяне на допълнителни парични вноски, срока и начина на тяхното изплащане; 12. Придобиване и отчуждаване на недвижими имоти; 13. Предявяване на иски срещу управителя и контролора и назначаване на представител за водене на делата; 14. Назначаване на ликвидатори на дружеството; 15. Определяне на организационната структура, правилата за работната заплата и правилата за вътрешния ред; 16. Разпределение на печалбата между съдружниците; 17. За решенията по чл. 137 ал.1 от Търговския закон на РБългария, а	εκπρόσωπο με επικυρωμένη από συμβολαιογράφο εξουσιοδότηση, αντίγραφο της οποίας επιδεικνύεται στον Διαχειριστή. (4) Ο Διαχειριστής της εταιρίας, εάν δεν είναι συνέταρος συμμετέχει στην εργασία της Γενικής Συνέλευσης με συμβουλευτική ψήφο. Άρθρ.19 Η Γενική Συνέλευση των εταίρων έχει την αποκλειστική αρμοδιότητα λήψης αποφάσεων σχετικά με: 1.Την τροποποίηση και την συμπλήρωση του εταιρικού συμβόλαιου. 2.Την εισδοχή και τον αποκλεισμό εταίρων, 3.Την έγκριση της μεταβίβασης εταιρικών μεριδίων μεταξύ των εταίρων ή σε νέο εταίρο. 4.Την μείωση ή την αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου, τον ορισμό των προθεσμιών και του τρόπου καταβολής των επιπλέον εισφορών, 5.Την έγκριση του ετήσιου οικονομικού απολογισμού και του ισολογισμού της εταιρείας. 6.Τον σχηματισμό των αποθεματικών της, 7.Το άνοιγμα υποκαταστημάτων της εταιρείας, 8.Την ένωση με άλλες εμπορικές εταιρείες, 9.Την παύση των εργασιών της εταιρείας ή τον μετασχηματισμό της, καθώς και για την μεταβίβασή της μέσω συμφωνίας, 10.Την εκλογή του Διαχειριστή και του ελεγκτή, εφόσον η Γενική Συνέλευση αποφασίσει το διορισμό ελεγκτή 11.Την καταβολή επιπλέον χρηματικών εισφορών, την προθεσμία και τον τρόπο καταβολής τους, 12.Την απόκτηση και την πώληση ακινήτων, 13.Την κατάθεση αγωγών κατά τον διαχειριστή και τον ελεγκτή και διορισμό εκπροσώπου για την διεξαγωγή δίκης, 14.Τον διορισμό Εκκαθαριστών της εταιρείας, 15.Τον ορισμό της διοικητικής μορφής, των κανόνων αμοιβής και εσωτερικής λειτουργίας, 16.Την διανομή των κερδών μεταξύ των συνεταίρων, 17.Για τις αποφάσεις του άρθρ. 137, παρ. 1 του Εμπορικού νόμου της Βουλγαρίας, και
---	---

именно: за решенията по ал. 1, т. 2, 4, т. 5, предложение първо, и т. 7 от чл.137 от Търговския закон <u>не се съставя протокол с нотариално удостоверяване на подписите и съдържанието, извършени едновременно. Достатъчна е само обикновената писмена форма на решението.</u>	συγκεκριμένα: για τις αποφάσεις της παρ. 1, εδάφιο 2, 4, 5, πρόταση 1 και εδ. 7 του άρθρ. 137 του Εμπορικού νόμου <u>δεν συντάσσεται πρωτόκολλο με ταυτόχρονη επικύρωση από συμβολαιογράφο του ιδιοχείρου των υπογραφών και του περιεχομένου. Αρκεί μόνο η συνήθης γραπτή μορφή της απόφασης.</u>
(2) Решенията по т.4 на предходната алинея се приемат с единодушие, тези по т.1,2,9 и 11 – а в останалите случаи – с мнозинство повече от 3/5 от капитала.	(2) Οι αποφάσεις του εδ. 4 της προηγούμενης παραγράφου λαμβάνονται ομόφωνα, ενώ στις υπόλοιπες περιπτώσεις με πλειοψηφία άνω των 3/5 του κεφαλαίου.
(3) Всеки съдружник има толкова гласа в Общото събрание, колкото е неговият дял в капитала на дружеството;	(3) Ο κάθε έταιρος έχει τόσες ψήφους στην Γενική Συνέλευση όσο είναι το μερίδιο του στο κεφάλαιο της εταιρίας.
(4) Съдружник може да гласува и чрез пълномощник;	(4) Οι συνέταιροι μπορούν να ψηφίσουν μέσω εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου.
(5) Исклучваният съдружник не участва в гласуването при решаването на въпроса за неговото изключване.	(5) Ο συνέταιρος που απομακρύνεται δεν συμμετέχει στην ψηφοφορία για την απομάκρυνσή του.
Чл.20 (1) Общото събрание се свиква от управителя най-малко веднъж годишно. Извънредно заседание може да се свика от всеки един от съдружниците, управителя и контролора. (2) Събрание се свиква незабавно щом загубите надхвърлят една четвърт от капитала.	Άρθρ.20 (1) Η Γενική Συνέλευση συγκαλείται από τον Διαχειριστή τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Έκτακτη συνμέλευση μπορεί να συγληθεί από κάθε εταίρο, τον διαχειριστή ή τον ελεγκτή. (2) Η Συνέλευση συγκαλείται αμέσα εφόσον οι ζημίες υπερβούν το ¼ του κεφαλαίου.
Чл.21 (1) Общото събрание се свиква с писмена покана до всеки съдружник, най-малко 7(седем) дни преди заседанието, като в поканата се посочва и дневният ред. (2) Когато датата на заседанието е определена на предшестващото заседание, съдружниците се считат също за редовно поканени. (3) Ако всички съдружници са съгласни, те могат да се съберат на заседание и без да са спазени формалностите по предходните алинеи.	Άρθρ.21 (1) Η Γενική Συνέλευση συγκαλείται με γραπτή πρόσκληση προς κάθε εταίρο, τουλάχιστον 7 (επτά) ημέρες πριν την συνέλευση, στην πρόσκληση αναγράφεται και η ημερήσια διάταξη. (2) Όταν η ημερομηνία της Συνέλευσης έχει οριστεί στην προηγούμενη Συνέλευση οι συνέταιροι θεωρείται ότι προσκλήθηκαν τακτικά. (3) Εφόσον όλοι οι εταίροι συμφωνούν, μπορούν να συνεδριάσουν και χωρίς να τηρηθούν οι όροι των παραπάνω εδαφίων.
Чл.22 Решенията на Общото събрание могат да се вземат и неприсъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението и може заседанието да се преведе и в друго място освен седалището на дружеството, включително и в чужбина.	Άρθρ.22 Οι αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης δύναται να λαμβάνονται και ερήμην εφόσον όλοι οι εταίροι έχουν δηλώσει εγγράφως την σύμφωνη γνώμη τους με την απόφαση και η συνεδρίαση μπορεί να διεξαχθεί σε τόπο διαφορετικό από την έδρα της εταιρείας, συμπεριλαμβανομένου του εξωτερικού.

Чл.23 (1) Управлението на дружеството се осъществява от петимата съдружници, заедно и поотделно или от назначен от тях управител.

(2) Управителят за извършване на парични преводи и тегления над сумата от пет хиляди евро 5000 € ще се нуждае от писменото съгласие на 4/5 от съдружниците

Чл.24 (1) Управителят има всички права и задължения съобразно изискванията на закона.

(2) Управителят организира и ръководи цялостната стопанска дейност на дружеството. Той решава всички въпроси свързани с предмета на дейност на дружеството с изключение на въпросите, които по закон или съгласно настоящия договор са от изключителната компетентност на Общото събрание.

(3) Управителят изпълнява функцията на председател на Общото събрание като го свиква, организира и ръководи.

(4) Управителят може и да не е съдружник. Ако не е съдружник той носи пълна имуществена отговорност за вредите, причинени на дружеството, включително и пропуснатите ползи. На управителя се определя възнаграждение по решение на Общото Събрание.

(5) Управителят няма право да се занимава с конкурентна дейност, освен със съгласие на съдружниците. Такова съгласие се предполага, когато при избора на управител такава негова дейност е била известна на другите съдружници и при все това не е било изрично уговорено, че той ще трябва да се откаже от нея. Съгласието може да бъде отменено по всяко време.

(6) Санкциите за нарушение на ограниченията по предходната алинея са:

- уволнение без право на обезщетение;
- обезщетение на дружеството от виновния управител;

Вместо обезщетение дружеството може да встъпи в сделките, сключени от управителя.

Чл.25 (1) Споровете между отделните съдружници във връзка с дейността на дружеството се решават доброволно, като за постигнатото съгласие се съставя

сυμπεριλαμβανομένου του εξωτερικού.

Άρθρ.23 (1) Η διοίκηση της εταιρείας πραγματοποιείται από τους πέντε εταίρους από κοινού και ο καθένας ξεχωριστά ή από διορισμένο από αυτούς Διαχειριστή.

(2) Ο Διαχειριστής για να εκτελέσει μεταφορές χρημάτων και αναλήψεις πάνω από το ποσό των πέντε χιλιάδων ευρώ 5.000 € θα χρειάζεται η εγγράφη συναίνεση από τα 4/5 των εταίρων

Άρθρ.24 (1) Ο Διαχειριστής έχει όλα τα δικαιώματα και υποχρεώσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου.

(2) Ο διαχειριστής οργανώνει και διευθύνει όλη την επιχειρηματική δραστηριότητα της εταιρείας. Επιλύει όλα τα ζητήματα σχετικά με την δραστηριότητα και τον σκοπό της εταιρείας εκτός των ζητημάτων που βάσει νόμου ή του παρόντος εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Γενικής Συνέλευσης.

(3) Ο Διαχειριστής προεδρεύει την Γενική Συνέλευση καθώς την συγκαλεί, διοργανώνει και διευθύνει.

(4) Ο Διαχειριστής μπορεί να μην είναι εταίρος. Σε περίπτωση που δεν είναι συνétairos φέρει πλήρη ευθύνη για της ζημιές προκληθέντες στην εταιρεία συμπεριλαμβανομένου και των χαμένων ευκαιριών. Η αμοιβή του διαχειριστή ορίζεται με απόφαση της Γενικής Συνέλευσης.

(5) Ο Διαχειριστής δεν δύναται να ασχολείται με ανταγωνιστική δραστηριότητα, εκτός εάν οι εταίροι συμφωνούν με αυτό. Η συμφωνία αυτή τεκμαίρεται σε περίπτωση που κατά την επιλογή του διαχειριστή η δραστηριότητα του αυτή ήταν γνωστή στους εταίρους και παρ' όλα αυτά δεν συμφωνήθηκε ρητά αυτός να παραιτηθεί από αυτή. Η σύμφωνη αυτή γνώμη μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή.

(6) Οι κυρώσεις για την παραβίαση της προηγούμενης παραγράφου είναι:

- απόλυση χωρίς δικαίωματος αποζημίωσης,
- αποζημίωση της εταιρείας από τον υπαίτιο διαχειριστή,

Αντί αποζημίωσης η εταιρεία μπορεί να επωφεληθεί από τις συναλλαγές και τις συμφωνίες που έκλεισε ο Διαχειριστής.

Άρθρ.25 (1) Οι διαφωνίες μεταξύ των εταίρων σχετικά με τον σκοπό της εταιρείας επιλύονται με αμοιβαία συμφωνία, καθώς για την συμφωνία

спогодителен протокол.

(2) При непостигане на съгласие, споровете се решават съгласно закона.

(3) Всеки съдружник носи лична отговорност за вредите, причинени на дружеството, включително за пропуснатите ползи.

(4) Ако не се постигне съгласие за размера на отговорността по предходната алинея, спорът се отнася до компетентния съд.

Чл.26 Дружеството изработва програма за инвестиране на оборотни средства, за която отчислява годишно не по-малко от 20 на сто от печалбата си.

Чл.27 Дружеството може да получава кредити в български лева или валута от български и чуждестранни организации, институции, банки и др.

Чл.28 Прекратяване и ликвидация на дружеството се извършват съгласно условията на закона.

Чл.29 (1) За неуредените в настоящия дружествен договор въпроси, се прилагат законите на Република България.

(2) Недействителността на отделни разпоредби в настоящия договор в резултат на промени в законодателството не влекат недействителност на целия договор.

позитивно се регулира, а не отрицателно, т.е. не се казва, че не се регулира, а се казва, че се регулира.

(2) Σε περίπτωση που η συμφωνία δεν επιτευχθεί οι διαφωνίες επιλύονται σύμφωνα με τον νόμο.

(3) Κάθε συνétaippos φέρει προσωπική ευθύνη για τις ζημίες που προκαλεί στην εταιρεία συμπεριλαμβανομένου και των χαμένων ευκαιριών.

(4) Εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία για το μέγεθος της ευθύνης της παραπάνω παραγράφου, η διαφωνία απευθύνεται στο αρμόδιο δικαστήριο.

Άρθρ.26 Η εταιρεία καταρτίζει Πλάνο επένδυσης τρεχούμενου κεφαλαίου για το οποίο ετησίως παρακρατεί τουλάχιστον 20% των κερδών της.

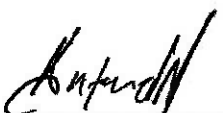
Άρθρ.27 Η εταιρεία μπορεί να λαμβάνει δάνεια σε λέβα BGN ή σε ξένο συνάλλαγμα από бoлгapиkά και αλλοδαπά ιδρύματα, οργανώσεις, τράπεζες κλπ.

Άρθρ.28 Η λύση και η εκκαθάριση της εταιρείας πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στις διατάξεις του νόμου.

Άρθρ.29 (1) Για τα ζητήματα που δεν ρυθμίζονται στο παρόν εφαρμόζονται οι νόμοι της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας.

(2) Η ακύρωση ξεχωριστών ρητρών του παρόντος ως αποτέλεσμα αλλαγών της ισχύουσας νομοθεσίας δεν επιφέρει την ακύρωση ολόκληρης της παρούσας Σύμβασης.

Съдружници/ Οι Εταίροι:


.....
ANTONIOΣ ΔΙΜΗΤΡΙΟΥ / ANTONIOS ANASTASIOU


.....
BENETS ANASTASIOU

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΣΠΙΡΙΔΟΝ ΒΕΝΤΖΗΣ / ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΒΕΝΤΖΗΣ του ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ

Χριστο Βανγκελοβ.....

ΧΡΙΣΤΟ ΒΑΝΓΕΛΟΒ ΒΕΛΟΒ / ΧΡΙΣΤΟ ΒΑΝΓΚΕΛΟΒ ΜΠΕΛΟΒ

.....

Петрос Ставру.....

ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΑΒΡΥ / ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΥ

WOLFGANG SCHWELLENBACH

.....

СХУЕЛЛЕНБАХ УОЛФГАНГ / WSCHWELLENBACH WOLFGANG

